

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Speaker	Text	Time
Diane Atwood	Olá, eu sou Diane Atwood. Este vídeo traz informações importantes sobre a audiência de hoje, como também certos direitos e responsabilidades que você tem. Portanto, ouça com atenção e faça as anotações que desejar.	00:12
Diane	Comigo está a Juíza Maria Woodman, do Tribunal do Distrito de Maine. Olá, Juíza Woodman.	00:21
Diane	Ocorreram muitas mudanças por causa da COVID-19 e uma delas é como o tribunal está realizando as audiências. A audiência de hoje será realizada por vídeo para manter a segurança dos participantes. Juíza, o que as pessoas podem esperar da audiência de hoje?	00:32
Judge Woodman	Hoje, as pessoas terão a oportunidade de resolver seus casos conversando com um representante do Estado, seja um promotor público, oficial ou até o mesmo policial que aplicou a multa. Ninguém é obrigado a conversar com o policial, mas se decidir fazê-lo, essa é uma oportunidade para resolver o caso por meio de acordo.	00:50
Diane	Entendo que, se o acusado optar por conversar com um oficial, ambos serão colocados em uma sala virtual e a discussão entre eles será realizada em privado.	00:59

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Diane	Se eles conseguirem chegar a um acordo, eles retornarão para a sala pública para conversar com o juiz, que fará perguntas sobre o acordo e garantirá que ele esteja de acordo com a lei.	01:05
Judge Woodman	Sim, isso está certo. Se alguém optar por não conversar com o policial, ou se não houver um acordo, então um julgamento poderá ser realizado por vídeo mais tarde, ainda hoje.	01:14
Diane	Obrigada, Juíza Woodman. Agora, os participantes da audiência ouvirão diretamente da Excelentíssima seus direitos e responsabilidades.	01:24
Judge Woodman	Seja bem-vindo. Você está aqui hoje porque receberam uma intimação na qual o Estado alega que cometeu uma infração no trânsito. Como a infração no trânsito é uma violação civil, e não um crime, o tribunal não indicará um advogado para você, não há direito a um julgamento com júri e você não pode ser condenado à reclusão.	01:40
Juíza	No julgamento, o Estado tem o ônus de provar que você cometeu a violação através da preponderância de provas. Preponderância significa que é mais provável que você tenha cometido a infração.	01:50

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Judge	Mesmo não tendo um advogado para o julgamento, todos perante o tribunal são obrigados a obedecer as Regras do Processo Civil de Maine e as Regras de Apresentação de Evidências de Maine.	02:00
Judge	Quero ressaltar que você não tem obrigação de conversar com o promotor nem com o agente da lei. Se, no entanto, você optar por conversar com eles e conseguir chegar a um acordo em seu caso, eu conversarei com ambos sobre os detalhes do acordo para garantir que ele esteja de acordo com a lei.	02:15
Diane	Chegando a um acordo com o Estado, há duas opções que talvez você não conheça: quando uma acusação em um caso é arquivada e quando ela é arquivada com custos. Quando ocorre o arquivamento de uma acusação em um caso, não ocorre condenação e isso não aparece no histórico da sua carteira de habilitação.	02:23
Diane	Se uma acusação for arquivada, isso significa que a acusação será encerrada e você não pagará multa, contanto que o Estado não rerepresente o caso no tribunal no prazo de 180 dias. O Estado pode rerepresentar o seu caso se, por exemplo, você cometer uma infração no trânsito ou um ato criminoso. O acordo poderá submetê-lo a certas condições, como a prestação do serviço comunitário.	02:35

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Diane	Se uma acusação for arquivada com a condição de custos , isso significa que certas taxas deverão ser pagas para o caso ser encerrado. Se as taxas não forem pagas em 30 dias, o caso será encaminhado para o julgamento. Se as taxas forem pagas em 30 dias, satisfizer quaisquer outras condições e se o Estado não reapresentar o seu caso ao tribunal em 180 dias, sua acusação será encerrada.	02:50
Diane	Se você concordar com uma acusação, ou se o juiz descobrir depois de um julgamento que a violação ocorreu, o juiz ordenará uma multa apropriada.	02:57
Diane	Em alguns casos, o tribunal também poderá ordenar a suspensão da carteira de motorista. Mesmo quando o tribunal não ordena a suspensão da carteira, a decisão do tribunal será informada à Secretaria de Estado. A Secretaria de Estado poderá tomar medidas administrativas, como a suspensão da carteira, como resultado da decisão do tribunal.	03:13
Diane	Se um representante do Estado não estiver presente para o seu caso, o seu caso poderá ser encerrado. O juiz informará você se isso ocorrer em seu caso.	03:18
Diane	Vamos voltar a ouvir Juíza Woodman, que descreverá outros direitos que você tem.	03:21

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Judge	Hoje eu gostaria de informar alguns direitos que você tem. Primeiro, o Estado tem o ônus da prova neste caso. Ou seja, a menos que o Estado tenha provado a violação acusada contra você por meio de uma preponderância das provas, você continua sendo inocente da acusação.	03:31
Judge	Segundo, você tem o direito de permanecer calado. Ou seja, você pode optar por ter um julgamento e não depor. No entanto, um juiz poderá tirar algumas conclusões com a sua decisão de não depor.	03:40
Judge	Terceiro, você tem o direito a um julgamento. Ou seja, você tem o direito de estar presente, de questionar as testemunhas do Estado, de apresentar suas próprias testemunhas e evidências e, se desejar, depor em seu próprio nome.	03:50
Judge	Se você for a julgamento, há uma seção específica na lei de Maine que somente se aplica a casos de velocidade excessiva. A lei diz que os resultados da medição de uma velocidade tirada por radar ou outro dispositivo de medição de velocidade devem ser aceitos como a velocidade do automóvel motorizado em um processo de infração de trânsito.	04:05

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Judge	<p>Ou seja, o Estado somente precisa provar que o seu carro era aquele cuja velocidade foi medida com um dispositivo em pleno funcionamento pelo policial que parou você. Se o Estado provar isso, por lei, o juiz é obrigado a decidir que você estava dirigindo naquela velocidade, a menos que você apresente evidências suficientemente confiáveis em contrapartida.</p>	04:25
Diane	<p>Se o juiz impuser uma multa, ela incluirá quaisquer sobretaxas ou encargos aplicáveis, sendo que o juiz informará o valor total devido. Na maioria dos casos, o juiz tem o arbítrio para decidir qual é a multa apropriada. Em certos casos, os juízes não têm a autoridade para reduzir multas impostas definidas pela legislatura.</p>	04:41
Diane	<p>A lei prevê que as multas de trânsito sejam pagas em 30 dias a partir da data em que foram aplicadas. Se a multa não puder ser paga nesse prazo, informe ao juiz solicitando mais tempo para pagar a multa.</p>	04:52
Diane	<p>Se a multa não for paga dentro do prazo determinado, a carteira de habilitação é suspensa imediatamente.</p>	05:00

Roteiro do vídeo

Audiências do Departamento de Violações de Trânsito

Diane	Se você dirigir enquanto a carteira estiver suspensa, você poderá ser preso e acusado por Condução após a Suspensão. Trata-se de uma infração mais grave, por isso, é importante pagar a multa no prazo.	05:11
Diane	Vamos voltar à Juíza Woodman para as considerações finais.	05:14
Judge	O tribunal mudou a maneira como realiza algumas audiências para proteger a saúde e a segurança de todos os envolvidos. No entanto, a audiência por vídeo não reduz, de nenhuma maneira, os seus direitos.	05:23
Judge	Este vídeo descreveu muitos direitos concedidos a você pela Constituição e Leis dos Estados Unidos e do Estado de Maine. Se tiver alguma dúvida sobre o que foi dito neste vídeo, ou sobre a audiência de hoje, recomendo tirar as dúvidas quando o seu nome for chamado no tribunal ou quando o seu caso for designado para julgamento.	05:40
Judge	Agradecemos o tempo dispensado e a atenção às informações fornecidas hoje. Cuide-se.	05:45